

Zmluva o vykonaní testovania alternatívneho paliva CNG v doprave testovacím vozidlom s pohonom na CNG

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Zmluvné strany

	Objednávateľ	Dodávateľ
Obchodné meno	Slovenský plynárenský priemysel, a.s.	Dolné Obdokovce
Právna forma	akciová spoločnosť	obec
Označenie registra	Obch. register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 2749/B	
Adresa	Mlynské nivy 44/a	Dolné Obdokovce - obecný úrad
		Dolné Obdokovce č. 103
PSČ, sídlo	825 11 Bratislava	951 02 Dolné Obdokovce
Konajúci v mene spoločnosť - meno	Ing. Jan Laluch	Zoltán Gyepes
- funkcia	obchodný manažér predaja CNG	starosta obce
IČO	35815256	00307891
DIČ	2020259802	2021252695
IČDPH	SK7020000372	
OKEČ	40200	
Banka	Všeobecná úverová banka a.s.	
Číslo účtu/kód banky	1033311555/0200	
Adresa pre poštový	Slovenský plynárenský priemysel, a.s.	Dolné Obdokovce - obecný úrad
Styk	Mlynské Nivy 44/a	Dolné Obdokovce č. 103
	825 11 Bratislava	951 02 Dolné Obdokovce
Kontaktná osoba	Jan Laluch obchodný manažér predaja CNG	Zoltán Gyepes starosta obce
Telefón	0918 635 504	037/7876210
Fax		
E-mail	jan.laluch@spp.sk	dolneobdokovce@mail.t-com.sk

Preambula

Objednávateľ uzatvára túto zmluvu s cieľom podporiť predaj stlačeného zemného plynu CNG, a to získaním takých informácií, poznatkov a skúseností od dodávateľa, ktoré použije v ďalšej marketingovej komunikácii pri propagácii rozvoja využívania motorového paliva CNG v SR.

Dodávateľ vykoná pre objednávateľa testovanie motorového paliva CNG na originálnom vozidle s pohonom na CNG, ktoré mu poskytne objednávateľ a po ukončení testovania odovzdá objednávateľovi získané poznatky a praktické skúsenosti tak, ako je to uvedené v tejto zmluve.

1. Definície pojmov

Pre účely tejto zmluvy sa rozumie pod pojmom:

- a) stlačený zemný plyn (ďalej len „CNG“) - zemný plyn, ktorý je zmesou uhľovodíkových plynov tvorenou prevažne metánom, stlačený na tlak minimálne 20 MPa. Získava sa z prirodzených plynových alebo ropoplynových ložísk;
- b) objednávateľ testovania motorového paliva CNG (ďalej „objednávateľ“) – Slovenský plynárenský priemysel, a.s.;
- c) dodávateľ služby testovania motorového paliva CNG (ďalej „dodávateľ“) – fyzická alebo právnická osoba, ktorá testuje alternatívne palivo CNG vozidlom s pohonom na CNG za podmienok tejto zmluvy;
- d) vlastník vozidla – spoločnosť ARVAL SLOVAKIA, s.r.o., so sídlom Karpatská 18, Bratislava, IČO: 35 890 487, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 32167/B, **kontaktná osoba - Pavel Takáč, tel. č.: 0914 341 457, email: pavel.takac@arval.sk** - (ďalej len „ARVAL“);
- e) testovacie vozidlo s pohonom na CNG (ďalej „vozidlo“) – originálne vozidlo, s pohonom na CNG, ktoré objednávateľ poskytne dodávateľovi za účelom realizácie testovania paliva;
- f) originálne vozidlo s pohonom na CNG – sériovo vyrobené vozidlo s pohonnou jednotkou na CNG, pričom pohon na CNG nie je výsledkom prestavby vozidla.

2. Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom zmluvy je testovanie využitia a vlastností alternatívneho paliva CNG v doprave, najmä jeho vplyv na jazdné vlastnosti vozidla s pohonom na CNG a poskytnutie poznatkov a skúseností dodávateľa, ktoré použije objednávateľ v ďalšej marketingovej komunikácii pri propagácii rozvoja využívania motorového paliva CNG v SR.
- 2.2. Dodávateľ vychádzajúc z praktických skúseností počas testovania alternatívneho paliva CNG v doprave, najmä vplyvu na jazdné vlastnosti vozidla pri pohone na CNG, poskytne predmetné informácie, údaje a referencie objednávateľovi vo forme vyplneného formulára, ktorý tvorí Prílohu č. 1 k zmluve.

3. Povinnosti zmluvných strán

- 3.1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť počas testovacieho obdobia uvedeného v článku 4., bod 4.2, dodávateľovi testovacie vozidlá uvedené v Prílohe č. 2 – Zoznam vozidiel. Spolu s vozidlami sa objednávateľ zaväzuje odovzdať dodávateľovi aj doklady potrebné k riadnemu užívaniu vozidiel.
- 3.2. O odovzdaní a prevzatí vozidla a príslušných dokladov k vozidlu podľa bodu 3.1., bude v deň odovzdania vozidla objednávateľom a v deň vrátenia vozidla objednávateľovi spísaný s dodávateľom preberací protokol, obsahujúci technické údaje o vozidle, výbave, počet najazdených km, stav pohonných hmôt, prípadné poškodenie vozidla.

- 3.3. Identifikácia osôb splnomocnených za dodávateľa na prevzatie a odovzdanie vozidla je uvedená v Prílohe č. 3 tejto zmluvy. Dodávateľ je oprávnený obsah Prílohy č. 3 v priebehu trvania zmluvy jednostranne meniť. Objednávateľ je oprávnený odoprieť odovzdať, resp. prevziať vozidlo od osoby, ktorá nie je uvedená v Prílohe č. 3.
- 3.4. Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby všetky osoby, ktoré v mene objednávateľa testujú CNG, preberajú alebo odovzdávajú vozidlo podľa tejto zmluvy, boli oboznámené s povinnosťami dodávateľa vyplývajúcimi z tejto zmluvy, ako aj s povinnosťami vyplývajúcimi z právnych predpisov týkajúcich sa prevádzkovania vozidiel na pohon CNG v cestnej premávke.
- 3.5. Dodávateľ sa zaväzuje vozidlo tvoriace predmet tejto zmluvy chrániť pred poškodením, stratou, odcudzením alebo zničením.
- 3.6. Zmluvné strany sa dohodli, že spotrebované pohonné hmoty počas testovania si hradí dodávateľ sám, a to podľa podmienok dohodnutých osobitnou zmluvou. Rozsah testovania v počte najazdených km počas trvania zmluvy nie je zo strany objednávateľa nijako obmedzený.
- 3.7. Dodávateľ zodpovedá za všetky škody, ktoré vzniknú počas testovania, ako aj za škody, ktoré dodávateľ v tejto dobe spôsobí vozidlom tretej osobe, do výšky rozdielu medzi skutočnou škodou a výškou úhrady poisťovňou. Dodávateľ sa zaväzuje v prípade vzniku poisťovej udalosti zabezpečiť styk s políciou a poisťovňou a bezodkladne o tejto skutočnosti informovať objednávateľa.
- 3.8. Dodávateľ sa zaväzuje počas zmluvného obdobia, až do vrátenia vozidla, poskytnutého na testovanie CNG, neprenechať vozidlo na užívanie inému subjektu okrem osôb, ktoré v mene dodávateľa môžu testovať palivo CNG podľa tejto zmluvy.
- 3.9. V prípade porušenia právnych predpisov počas zmluvného obdobia dodávateľom, sa dodávateľ zaväzuje zabezpečiť styk s políciou a uhradiť všetky náklady spojené s priestupkovým alebo iným sankčným konaním, vrátane prípadných pokút a iných sankcií.
- 3.10. Objednávateľ sa zaväzuje na vlastné náklady vozidlo zákonne a havarijne poistiť a zaplatiť zaň daň z motorových vozidiel, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 3.11. Dodávateľ sa zaväzuje počas zmluvného obdobia na vlastné náklady udržiavať vozidlo v stave zodpovedajúcom platným právnym predpisom o premávke na pozemných komunikáciách, ako aj na vlastné náklady zabezpečovať bežnú údržbu vozidla (doplnenie kvapaliny do ostrekovačov, umývanie vozidla, doplnenie oleja a pod.).
- 3.12. Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečovať servis predmetného vozidla v autorizovanom servise výlučne podľa pokynov objednávateľa, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 3.13. Dodávateľ sa zaväzuje používať predmetné vozidlo výlučne na území SR.
- 3.14. Dodávateľ sa zaväzuje, že v predmetom vozidle nebude on alebo akákoľvek iná osoba fajčiť, nebude predmetné vozidlo používať na športovo-pretekárske účely, alebo na prevádzkovanie taxislužby. Porušenie tohto ustanovenia sa považuje za porušenie zmluvy a následnou možnosťou odstúpenia od zmluvy.
- 3.15. Objednávateľ nezodpovedá za majetok a osobné veci dodávateľa ponechané vo vozidle.
- 3.16. Dodávateľ zodpovedá v plnej miere za škody spôsobené na vozidle, ktoré spôsobí pod vplyvom alkoholu, omamných a psychotropných látok.
- 3.17. Dodávateľ sa zaväzuje testovať pohonnú látku CNG v súlade s touto zmluvou a poskytnúť informácie a údaje potrebné k vyhodnoteniu testovacej prevádzky pri odovzdaní vozidla objednávateľovi. Informácie dodávateľ odovzdá kontaktnej osobe

objednávateľa písomne, vo forme vyplneného formulára, ktorý tvorí Prílohu č. 1 k zmluve.

- 3.18. Dodávateľ sa zaväzuje vrátiť objednávatelovi vozidlo v posledný deň testovacieho obdobia podľa bodu 4.1. v stave, v akom ho od dodávateľa prevzal s prihladením na obvyklé opotrebenie.
- 3.19. Dodávateľ je povinný odovzdať po testovaní vozidlo objednávatelovi s rovnakým stavom pohonných hmôt v nádržiach s akým prevzal vozidlo, t.j. s rovnakým stavom pohonných hmôt, aký je uvedený v preberacom protokole. V prípade porušenia tejto povinnosti je objednávatel oprávnený odmietnuť vozidlo prevziať.
- 3.20. V prípade, ak dodávateľ po skončení zmluvného obdobia nevráti vozidlo dodávateľovi, je objednávatel oprávnený odňať vozidlo dodávateľovi. Všetky náklady súvisiace s odňatím vozidla zaplatí dodávateľ.
- 3.21. Dodávateľ zodpovedá za škody, ktoré objednávatelovi vzniknú oneskoreným vrátením vozidla po skončení zmluvného obdobia.
- 3.22. Objednávatel je oprávnený okamžite odstúpiť od zmluvy ak dodávateľ nevhodným užívaním - prevádzkovaním, aj napriek upozorneniu zástupcov objednávatela, alebo ARVAL-u, spôsobil predčasné opotrebovanie vozidla, alebo ak dodávateľ nebude vozidlo využívať riadne a na v zmluve určený účel a nebude dodržiavať dohodnuté podmienky a povinnosti stanovené v tejto zmluve. Dodávateľ je zodpovedný za škody, ktoré spôsobil takýmto užívaním.
- 3.23. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bolo doručené písomné predčasné zrušenie zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 3.24. V prípade, že dodávateľ poruší svoje povinnosti uvedené vyplývajúce z tejto zmluvy, je objednávatel oprávnený vyúčtovať dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške **400 EUR** (slovom: **štyristo EUR**) za každé jedno porušenie tejto zmluvy. Nárok dodávateľa na náhradu plnej škody, vzniknutej následkom porušenia povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, nie je zaplatením pokuty dotknutý.
- 3.25. Akýkoľvek peňažný nárok veriteľa podľa tejto zmluvy bude voči dlžníkovi uplatnený formou faktúry. Dlžná strana uhradí túto faktúru tak, aby bola pripísaná na účet oprávnenej strany najneskôr do 7 dní odo dňa odoslania faktúry na adresu dlžníka. Bankové poplatky dlžníka znáša dlžník.
- 3.26. Ak termín splatnosti platby pripadne na deň pracovného pokoja alebo deň pracovného voľna, táto platba je splatná v najbližší nasledujúci pracovný deň.
- 3.27. Pri nedodržaní lehoty splatnosti záväzku podľa bodu 3.25. tejto zmluvy, je veriteľ oprávnený fakturovať dlžníkovi úrok z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania za obdobie odo dňa splatnosti do dňa pripísania platby na účet veriteľa.
- 3.28. Dodávateľ súhlasí s využitím a zverejnením získaných informácií, údajov a referencií pre účely marketingu a prezentácie podnikateľskej činnosti objednávatela, tovaru, služieb, obchodného mena, ochrannej známky, obchodného označenia výrobkov a iných práv a záväzkov súvisiacich s činnosťou objednávatela, s cieľom dosiahnutia, zabezpečenia, udržania alebo zvýšenia príjmov.
- 3.29. Dodávateľ prehlasuje, že súhlasí aby objednávatel spracúval v súlade s príslušnými právnymi predpismi všetky osobné údaje, ktoré na základe tejto zmluvy poskytol objednávatelovi. Dodávateľ zároveň súhlasí, aby objednávatel poskytol poskytnuté osobné údaje v rozsahu nevyhnutnom pre realizáciu tejto zmluvy vlastníčkovi vozidiel ARVAL. Súhlas udelený podľa tohto bodu má dodávateľ právo kedykoľvek odvolať. Odvolanie súhlasu dodávateľa poskytnutého podľa tohto bodu zakladá právo objednávatela na odstúpenie od zmluvy.

3.30. Dodávateľ si je vedomý, že objednávateľ nie je vlastníkom vozidiel. Dodávateľ v tejto súvislosti akceptuje, že objednávateľ bude svoje práva a povinnosti vyplývajúce z bodov 3.1., 3.2., 3.3., 3.7., 3.10., 3.12., 3.17., 3.18., 3.19., 3.20., tejto zmluvy vykonávať prostredníctvom svojho zástupcu, ktorým je ARVAL, pričom ARVAL pri zastupovaní objednávateľa koná prostredníctvom kontaktných osôb uvedených v bode 1.d) tejto zmluvy.

4. Zmluvné obdobie

- 4.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, platnosť zmluvy končí uplynutím zmluvného obdobia, t.j. 11.03.2013 o 12:00 hod.
- 4.2. Doba testovania začína poskytnutím vozidla dňa 12.02.2013 a končí uplynutím zmluvného obdobia.
- 4.3. Zmluvu možno kedykoľvek ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
- 4.4. Zmluvu môže ukončiť ktorákoľvek zo zmluvných strán výpoveďou, a to aj bez uvedenia dôvodov, s 2 dňovou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť dňom doručenia písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

5. Záverečné ustanovenia

- 5.1. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch rovnakej právnej sily, z ktorých po jej podpise dostane každá zo zmluvných strán po jednom jej vyhotovení.
- 5.2. Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len na základe dohody oboch zmluvných strán, písomnými dodatkami, okrem obsahu Prílohy č. 3 - Zoznam osôb oprávnených na prevzatie a odovzdanie vozidla v mene dodávateľa, zoznamu kontaktných osôb objednávateľa a zoznamu kontaktných osôb ARVAL, ktoré je možné meniť jednostranným zaslaním emailového oznámenia.
- 5.3. Pre zasielanie emailových oznámení sú pre strany záväzné emailové adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví zmluvy
- 5.4. Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že si zmluvu prečítali a že súhlasia s jej obsahom.

Prílohy:

- 1, Formulár na vyhodnotenie testovania alternatívneho motorového paliva CNG
- 2, Zoznam vozidiel
- 3, Zoznam osôb oprávnených na prevzatie a odovzdanie vozidla v mene dodávateľa

V BLATISLAVE dňa 12.02.2013

Za objednávateľa:

Ing. Jan Laluch
obchodný manažér predaja CNG

V BLATISLAVE dňa 12.2.2013

Za dodávateľa:

Zoltán Gyepes
starosta obce

Príloha č. 2 – Zoznam vozidiel:

Typ vozidla: VW PASSAT

Číslo karosérie: WWWZZZ3CZ9E126214

EČV: BA067VP

Príloha č. 3 – Identifikácia osôb splnomocnených za dodávateľa na prevzatie a odovzdanie vozidla

Meno:

Dátum narodenia:

Adresa trvalého bydliska:

KL